



**UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS**  
**FACULTAD DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS**  
**NATURALES**  
**SYLLABUS**  
**PROYECTO CURRICULAR: ADMINISTRACION DEPORTIVA**

Pág. 1 de 5

**ESPACIO ACADÉMICO: IDIOMA EXTRANJERO II**

**CÓDIGO:**

Obligatorio ( )                      Básico ( )                      Complementario ( )  
Electiva (X)                      Intrínsecas ( )                      Extrínseca ( )

**TIPO DE CURSO:**    TEÓRICO:                      PRACTICO:                      TEO-PRAC: (x)

**CREDITOS:**                      2

**ALTERNATIVAS METODOLÓGICAS:**

Clase Magistral (X), Seminario ( ) Seminario – Taller ( ) Taller (X) Prácticas (X)  
Proyectos tutorados ( ) Otro: \_\_\_\_\_

**JUSTIFICACIÓN DEL ESPACIO ACADÉMICO**

La importancia de idioma inglés en la actualidad es fundamental.....no se concibe el siglo XXI sin él, en la educación básica y media superior se enseña inglés ya que los niños y jóvenes deben adquirir elementos de conversación, lectura y comprensión, en una lengua extranjera para poder expresarse.

El segundo idioma permite un mayor acceso a la globalización, ya que la lengua inglesa se habla en la mayoría de países del mundo, especialmente en los más importantes a nivel económico y cultural. Todas las naciones necesitan de una lengua global para que haya buena comunicación y sirva para hacer negocios o intercambiar de ideas acerca de las diferencias culturales

**PROGRAMACION DEL CONTENIDO**

**OBJETIVO GENERAL:**

Comprender e interpretar correctamente el contenido de textos técnicos e informáticos.

Reconocer la estructura y finalidad del texto.

Aplicar recursos extralingüísticos para la interpretación de textos.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**



**UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS**  
**FACULTAD DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS**  
**NATURALES**  
**SYLLABUS**  
**PROYECTO CURRICULAR: ADMINISTRACION DEPORTIVA**

- Adquirir el vocabulario básico de cada tema así como conocimiento de ciertas estructuras gramaticales.

Pág. 2 de 5

- Comprensión de textos científicos que contienen vocabulario específico de cada uno de los temas que se estudiarán.
- Habilidad para usar los textos de consulta y conseguir una mejor comprensión de textos

**COMPETENCIAS DE FORMACIÓN:**

- 1- Capacidad para comprender e interpretar textos
- 2- Adquirir nociones básicas para el dialogo del idioma.
- 3- Desarrollar destrezas en la comunicación del idioma
- 4- Establecer conversaciones cortas en el idioma.

**PROGRAMA SINTÉTICO**

1. Clase magistral explicando los diferentes componentes gramaticales del texto y la oración y la importancia que tienen cada uno de ellos tanto en la pronunciación como en la escritura.
2. Elaboración de talleres para el aprendizaje de vocabulario y estructuras.
3. Investigación por parte de los estudiantes con el fin de reforzar los conocimientos ya adquiridos.
4. Realizar conversaciones en grupo complementarios a las clases magistrales.

**CAPITULO 1**

**1. LA APROXIMACIÓN AL TEXTO TÉCNICO-INFORMÁTICO**

- 1.1. La Jerarquización del texto
- 1.2. Técnica de identificación de la idea principal: "Skimming".
- 1.3. Técnica de identificación del contenido específico: "Scanning"
- 1.4. Desarrollo de la idea principal y el contenido específico.
- 1.5. Párrafo físico y párrafo conceptual.

**CAPITULO 2.**

**2. LA INTEGRACION EN EL TEXTO TECNICO-INFORMÁTICO.**

- 2.1. Concepto de coherencia y cohesión en el texto.



**UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS**  
**FACULTAD DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS**  
**NATURALES**  
**SYLLABUS**  
**PROYECTO CURRICULAR: ADMINISTRACION DEPORTIVA**

2.2. Marcadores de coherencia: definición y tipos.

2.3. Conectores Lógicos: definición y tipos.

Pág. 3 de 5

2.4. Dispositivos de cohesión respecto a: referentes, sustitución, elipsis, conjunción y léxico.

**CAPITULO 3.**

**3. LA ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACION MEDIANTE LAS FUNCIONES COMUNICATIVAS**

3.1. La definición: simple, compleja y otros tipos.

3.2. La descripción: física, funcional y de proceso.

3.3. La clasificación: completa, parcial e implícita.

3.4. Las instrucciones: información en forma de instrucciones y las instrucciones propia mente dichas.

**CAPITULO 4.**

**4. OBJETIVIDAD Y SUBJETIVIDAD EN LA INTERPRETACION DEL TEXTO TECNICO-INFORMATICO.**

4.1. El autor: nivel, competencia y tipo de texto.

4.2. El medio: libro, manual revista especializada

4.3. El receptor: Aptitud, actitud, aproximación subjetiva y objetiva.

**CAPITULO 5.**

**5. TECNICAS AUXILIARES DE INTERPRETACION Y COMPRESION DEL TEXTO TECNICO**

5.1. Utilización de representaciones, gráficos, tablas, etc.

5.2. Adecuación del contenido grafico del texto.

**CAPITULO 6.**

**6. LA TERMINOLOGIA INFORMATICA**

6.1. Terminología específica del texto técnico-informático en inglés.

6.2. Traducción del texto técnico-informático al español.

**ESTRATEGIAS**

**METODOLOGÍA PEDAGÓGICA Y DIDÁCTICA:**



**UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS**  
**FACULTAD DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS**  
**NATURALES**  
**SYLLABUS**  
**PROYECTO CURRICULAR: ADMINISTRACION DEPORTIVA**

El estudio de cada uno de los temas con ayuda de los materiales así como de libros de referencia.

Pág. 4 de 5

Uso de materiales audiovisuales para listenings, dictados, y roleplays.

Tipo de Curso	Horas			Horas profesor/semana	Horas Estudiante/semana	Total Horas Estudiante/semestre	Créditos
	TD	TC	TA	(TD + TC)	(TD + TC +TA)	X 16 semanas	
TP	4	0	4	4	8	128	

**Trabajo Presencial Directo (TD):** trabajo de aula con plenaria de todos los estudiantes.

**Trabajo Mediado \_ cooperativo (TC):** Trabajo de tutoría del docente a pequeños grupos o de forma individual a los estudiantes.

**Trabajo Autónomo (TA):** Trabajo del estudiante sin presencia del docente, que se puede realizar en distintas instancias: en grupos de trabajo o en forma individual, en casa o en biblioteca, laboratorio, etc.)

### RECURSOS

Ayudas audiovisuales: proyectores de acetatos, filminas, diapositivas.

Ayudas impresas: libros, revistas y periódicos

Programas y software (con ayuda de la coordinación y el área de sistemas).

### BIBLIOGRAFÍA

#### TEXTOS GUÍAS

- SHERLOCK HOLMES. Sir Arthur Conan Doyle.
- DAVID COPPERFIELD. Charles Dickens.

#### TEXTOS COMPLEMENTARIOS

- Diccionario Inglés-Español

#### DIRECCIONES DE INTERNET

<http://www.cuadernodeingles.com/>

<http://www.colombobogota.edu.co/>



**UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS**  
**FACULTAD DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS**  
**NATURALES**  
**SYLLABUS**  
**PROYECTO CURRICULAR: ADMINISTRACION DEPORTIVA**

<http://www.institutomeyer.com/>

Pág. 5 de 5

**EVALUACIÓN**

	TIPO DE EVALUACIÓN	FECHA	PORCENTAJE
PRIMERA NOTA	TRABAJOS ESPECÍFICOS asignados para entregar en clase.		20%
SEGUNDA NOTA	PARCIAL ESCRITO (acompañado de Quiz y trabajos en clase)		20%
TERCER A NOTA	ASISTENCIA Y PARTICIPACION (actividades realizadas en clase)		20%
EXAM. FINAL	PARCIAL ESCRITO		40%

**JHON EDISSON ALVARADO TORRES**

Facultad De Medio Ambiente Y Recursos Naturales  
Universidad Distrital Francisco José De Caldas  
Bogotá, Colombia  
Sede Bosa El Porvenir  
Tel: 3200771  
admdeportiva@udistrital.edu.co

Firma registrada

Notaria 26, libro 2 de 2008, folio 50 Bogotá D.C.

**LUZ MARY LOSADA CALDERON**

C.C. 55.058.556 de Garzón  
Secretaria Académica  
Facultad De Medio Ambiente Y Recursos Naturales